

## MEINE STIMME, DEINE STIMME, UNSERE WELT

Wenn alle eine Stimme haben — dann klingt die Welt anders. In dieser Nacht der Religionen beschäftigen wir uns mit Sprechen und Gehörtwerden, Vielstimmigkeit und Teilhabe, Dialog und Weltgestaltung.

Welche Stimmen, welchen Klang bringen die Religionsgemeinschaften ein? Wie wird das Göttliche in dieser Welt hörbar? Und was braucht es für einen echten Dialog?

Wir wünschen Ihnen eine bereichernde, stimm- und klangvolle Nacht der Religionen.

- 18.30 Eröffnung im Berner Rathaus, Grossratsaal, Rathausplatz 2, 3011 Bern (18.00 Türöffnung)
- ab 20.00 Programm an verschiedenen Orten in Bern
- 22.45 Schlusspunkt im Haus der Religionen – Dialog der Kulturen, Europaplatz 1, 3008 Bern



[www.nacht-der-religionen.ch](http://www.nacht-der-religionen.ch)

Trägerschaft: Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen Region Bern (AKiB) und Haus der Religionen – Dialog der Kulturen

**AKiB**

**HAUS DER RELIGIONEN**  
DIALOG DER KULTUREN

Eine Veranstaltung in der WOCHE DER RELIGIONEN 2024

**WOCHE DER RELIGIONEN**  
SEMAINE DES RELIGIONS  
SETTIMANA DELLE RELIGIONI

## VERHALTENSREGELN IN RELIGIÖSEN ZENTREN

- Unsicherheiten sind normal, man darf immer fragen
- keine privaten Räumlichkeiten betreten
- keine Kultusgegenstände berühren
- vor dem Fotografieren Zustimmung einholen
- während einer Kultushandlung nicht stören
- fremde Gesänge, Rituale, Gerüche interessiert wahrnehmen
- angemessene Kleidung tragen
- Handy ausschalten
- in vielen religiösen Zentren werden die Schuhe ausgezogen
- individuelle Hinweise bitte beachten



## MEINE STIMME, DEINE STIMME, UNSERE WELT



# MEINE STIMME, DEINE STIMME, UNSERE WELT

NACHT DER  
RELIGIONEN  
BERN

9. NOVEMBER 2024

## Eröffnung

Berner Rathaus, Grossratsaal, Rathausplatz 2, 3011 Bern

Bus 12 bis Rathaus

18.00 Türöffnung

18.30 **Eröffnung** Musik, Gespräch und Tanz. Mit dem Interkulturellen Chor Worb, ND Light u.a.

19.30 **Stimmen** im Grossratsaal: Zuhören und Abstimmen über religionspolitische Fragen. Organisation: Fachstelle für kirchliche und religiöse Angelegenheiten des Kantons Bern. Weitere Infos siehe [www.be.ch/bkra](http://www.be.ch/bkra)

## Programm

an verschiedenen Orten in Bern

ab 20.00 Berner:innen verschiedener Glaubensrichtungen und Weltanschauungen laden ein zum Dialog

20.00 bis 22.30 **Photobox** im Haus der Religionen

20.00 bis 22.30 **Kulinarisches Angebot** im Restaurant-Bereich im Haus der Religionen – Dialog der Kulturen

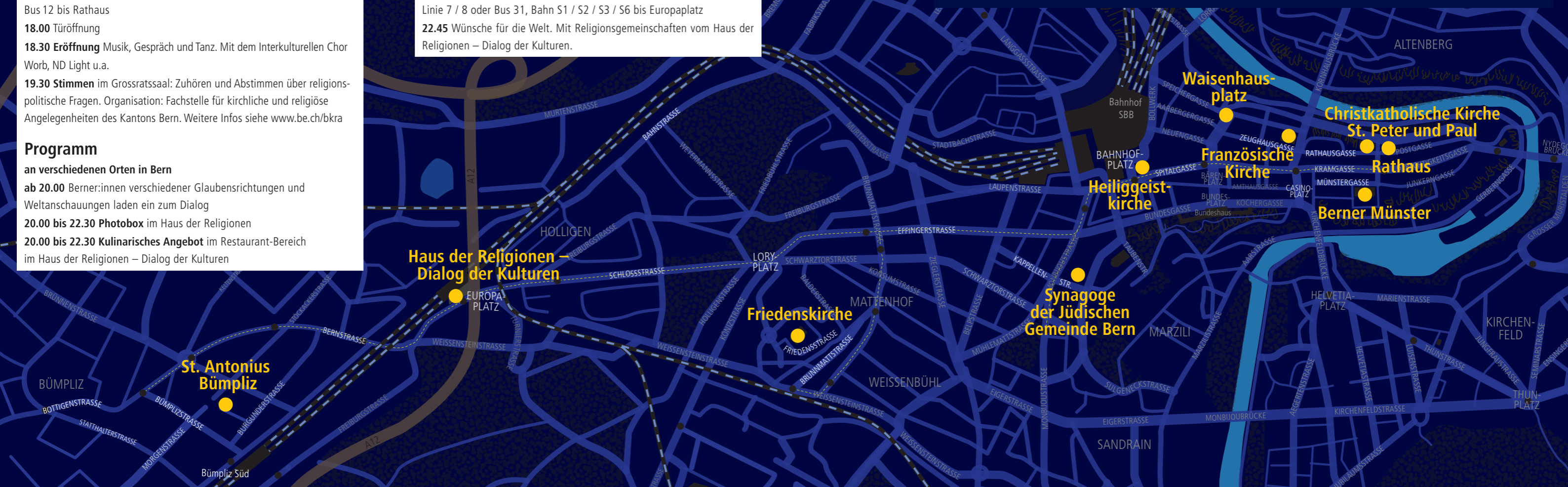
## Schlusspunkt

Haus der Religionen – Dialog der Kulturen, Europaplatz 1, 3008 Bern

Linie 7 / 8 oder Bus 31, Bahn S1 / S2 / S3 / S6 bis Europaplatz

22.45 **Wünsche für die Welt**. Mit Religionsgemeinschaften vom Haus der Religionen – Dialog der Kulturen.

# MEINE STIMME, DEINE STIMME, UNSERE WELT



## Deine Stimme – meine Stimme

19.30 Abendgebet

20.00 Stimmen zum (interreligiösen) Dialog in den Hl. Schriften von Islam und Christentum.

21.30 Hat Religion noch eine Stimme in unserer Welt?

Islamische Gemeinschaft IKRE Bern · Katholische Kirche Bern-West · Reformierte Kirchengemeinde Bümpliz

**Katholische Pfarrei St. Antonius Pfarreiheim**

Morgenstrasse 65, 3018 Bern

Linie 7 bis Bümpliz Post

Bahn S1 / S2 bis Bümpliz Süd

## Klang und Stille

20.00 und 21.30 Durch Rezitation, Meditation und Dialog zwischen Buddhist:innen und Bahá'í reflektieren wir über Themen wie Mensch-Sein, Transzendenz, Leere, Gott und Welt, und erleben so beide Religionen.

Inter-Buddhistischer Verein im Haus der Religionen · Bahá'í Gemeinde Bern

**Buddhistisches Zentrum im Haus der Religionen**

## Musikalische Begegnung

20.00 Alevit:innen erzählen, was die Dergâh ihnen bedeutet. Menschen aus der SRK Kollektivunterkunft Worb und aus der Region Worb singen gemeinsam Lieder in verschiedenen Sprachen. Erfahren Sie mit uns diese eigene Vieltimmigkeit.

Förderverein Alevitische Kultur · Interkultureller Chor Worb

**Dergâh im Haus der Religionen**

## Gottes Wort in unser Ohr

20.00 und 21.30 Wie können wir Gottes Wort hören und verstehen? Geschichten aus Bibel und Koran. Wie tönt die menschliche Stimme? Muslimische Rezitation und christlicher Gesang – Wir lassen unsere Stimmen erklingen. Anschliessend kurze Führung in der Moschee.

Muslimischer Verein Bern · Kirche im Haus der Religionen

**Moschee im Haus der Religionen**

## Dialog der Stimmen

20.00 und 21.30 Die Besuchenden werden mit musikalischer Stimme begrüsst. Es folgt ein spannendes Diskussionsforum, das mit wohlklingenden Tönen abgeschlossen wird.

Evangelische Mennoniten-Gemeinde Bern, Alttaüfer ·

Verein Saivanerikoodam Bern

**Shiva-Tempel im Haus der Religionen**

**Haus der Religionen – Dialog der Kulturen**

Europaplatz 1, 3008 Bern

Linie 7 / 8 oder Bus 31

Bahn S1 / S2 / S3 / S6 bis Europaplatz

## Laut und leise. Reden, zuhören, widersprechen – eine gemeinsame Stimme finden?

20.00 Synagoge **Laut**. Jüdische und reformierte Vertreter:innen der jungen Generationen starten ein Gespräch über ihr Leben in Bern. Was bewegt Dich, was bewegt sie? Podiumsgespräch und Musik.

21.30 Friedenskirche **Leise**. Leise gesprochene und laut gesungene Gebete, Stille und Meditation gehören zum Gottesdienst. Was bedeutet dies Jüd:innen und Reformierten? Wie engagieren sie sich in der Gesellschaft? Podiumsgespräch und Musik.

Jüdische Gemeinde Bern · Reformierte Kirchengemeinde Frieden Bern

**Synagoge der Jüdischen Gemeinde Bern**

Kapellenstrasse 2, 3011 Bern

Linie 6 / 7 / 8 bis Hirschengraben

(Zutritt in die Synagoge nur mit ID oder Personalausweis, ab 19.45. Männer nehmen bitte eine Kopfbedeckung mit)

**Friedenskirche**

Friedensstrasse 9, 3007 Bern

Linie 6 bis Pestalozzistrasse

## Demokratie und Religion

20.00 Gebete und Musik aus 6 Religionen zum Thema Demokratie und Dialog. 21.30 Podium «Demokratie und Religion» mit Prof. Dr. Elham Manea (Uni Zürich), Prof. Dr. Markus Müller (Uni Bern), Gurdeepak Singh (Sikh), Yahya Hassan Bajwa (Ahmadiyya Moslem), offene kirche bern · Heiliggeist interreligiös · Ahmadiyya Muslim Jamaat Schweiz · Ajere African Heritage · Jains in Switzerland · Sikh Gemeinschaft Langenthal · Jüdische Gemeinde Bern

**Heiliggeistkirche**

Spitalgasse 44, 3011 Bern

Alle Linien bis Bahnhof

## Meine Stimme, deine Stimme, unser Lagerfeuer

20.00 bis 23.00 Begleitet von HipHop-Elementen erleben wir einen gemütlichen Austausch am Feuer, mit Schlangenbrot und alkoholfreiem Punsch. Fachstelle Kinder & Jugend, Katholische Kirche Region Bern · HipHop Center Bern

**Auf dem Waisenhausplatz**

Alle Linien bis Bärenplatz

## «Living Library»: Unsere Stimmen – eine Welt

20.00 und 21.30 Lerne bei einer türkischen Suppe Muslim:innen und Christ:innen kennen. Als «lebendige Bibliothek» beantworten sie Fragen zu ihrem Engagement – wie sie ihre Stimme in die Welt bringen – und ihrer Person. Begleitet von einem Ebru-Workshop für Kinder und Jugendliche. Dazu mystische Klänge vom Rebab. Mosaik Kulturverein · forum<sup>3</sup> – die Reformierte Hochschuleseelsorge

**LeCap. Kirchengemeindehaus der Französischen Kirche, Saal Nicolas Manuel**

Zeughausgasse 8, 3011 Bern

Alle Linien bis Zytglogge

## Wie laut ist Gott?

20.00 Gemeinsame Vesperfeier nach schwedisch-lutherischer Tradition: Mit Wort, Musik und Liturgie nähern wir uns der Frage nach der «Lautstärke» Gottes.

21.30 Gottesdienst in östlicher Tradition – Orthodoxe Vesperfeier. In der Unterkirche erwarten Sie Köstlichkeiten aus aller Welt und die Möglichkeit für laute oder leise Gespräche.

Anglikanische, Christkatholische, Evangelisch-lutherische, Schwedisch-lutherische Kirche · Rumänisch-orthodoxe und serbisch-orthodoxe Kirchen

**Christkatholische Kirche**

**St. Peter und Paul**

Rathausgasse 2, 3011 Bern

alle Linien bis Zytglogge

Bus 12 bis Rathaus

## Was ist deine Nachricht an die Welt?

20.00 und 21.30 Wir setzen uns in nachdenklicher Weise mit unserer Welt auseinander. Wir suchen in Trennendem und Verbindendem neue, hoffnungsvolle Perspektiven. Wortbeiträge muslimischer und christlicher Jugendlicher, der vielstimmige Gesang des Jugendchors und das Lautenspiel (Oud) von Mahdi Al Tashly öffnen Raum für Fragen und Antworten.

Reformierte Kirchengemeinde Münster · Mosaik Kulturverein · Berner Münster Jugendchor

**Berner Münster**

Münsterplatz 1, 3000 Bern

Alle Linien bis Zytglogge